

ЗАРУБЕЖНЫЙ ОПЫТ

Вит Микулик
(г. Брно, Чехия)

ВОЗМОЖНОСТИ ОБУЧЕНИЯ С ПОМОЩЬЮ E-LEARNING В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ В ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ И В ГЕРМАНИИ

Статья посвящена обучению при помощи e-learning. Проанализированы два портала электронного обучения, работающие в Чешской республике и Германии. На этих примерах изучены некоторые возможности обучения и выявлены общие закономерности

Понятие *e-learning* буквально обозначает обучение при помощи электронных технологий, т.е. обучение при помощи компьютера. Кроме понятия *e-learning*, встречаемся и с понятиями *online-learning*, *telelearning*, *blended-learning*, *Computer-based Training* или *Open and Distance-Learning*. Определений существует целый ряд. Многие из них сильно отличаются. Например, Михаел Керез определяет понятие *e-learning*, как «все виды обучения, в процессе которого принимают участие электронные или цифровые устройства, представляющие и распределяющие образовательные материалы и поддерживающие межличностную коммуникацию» [2]. А. Кларк и Г. Брэндон говорят о том, что «*E-learning* мы понимаем как мультимедийную помощь образованию с использованием современных информационных и коммуникационных технологий, которая, как правило, реализуется с использованием компьютерных сетей. Её основной задачей является свободный и неограниченный во времени и пространстве подход к образованию» [3]. По словам Зонка, «*E-learning* – это обучение с использованием вычислительной техники и интернета» [6]. В чешском педагогическом словаре говорится, что «*E-learning* представляет собой учебный процесс, использующий информационные и коммуникационные технологии для образования элемента дистрибуции содержания образования, коммуникации между студентами и педагогами и управления образованием» [5]. Другая дифференциация говорит, что «*E-learning* – это форма образования,

использующая мультимедийные элементы – презентации и тексты со ссылками, анимационные секвенции, видеоснимки, объединенные рабочие столы на компьютерах, коммуникации с лектором и одноклассниками, тесты, электронные модели процесса и т.д. в системе управления обучением» [7]. Согласно К. Копецкому, «*E-learning* – это в принципе любое использование электронных материалов и дидактических пособий для эффективного достижения образовательных целей с тем, что оно реализуется только/не только при помощи компьютерных сетей. На чешском пространстве его понимают как управляемый процесс в рамках ОВС» [4].

Проще говоря, *e-learning* это форма обучения, в которой используются компьютеры и Интернет. В процессе занятий используются разные мультимедийные приборы – компьютеры, ноутбуки, сотовые телефоны и т.д. При этом используются разные «формы мультимедиа – презентации, видеокдры, звуковые записи, общие рабочие столы» [8]. Для данной статьи вышеприведённого определения будет достаточно.

С целью получения материала для статьи использовался метод опроса [1]. Преимуществом опроса является то, что выбор отвечающих полностью в руках исследователя и нет опасности невозврата анкет. Полученные эмпирические данные хорошо обрабатываемы и предоставляют объективную картину о мнении опрошиваемых. Следующим преимуществом является запись открытых ответов. Это позволяет дополнительно объяснить

некоторые вопросы или задать наводящие, что-то уточнить. Отрицательным фактором является отсутствие анонимности опрашиваемых. В данном случае, т.е. относительно нейтральной темы *e-learning*, это не должно повлиять на качество ответов.

Существует несколько разных видов опросов. Речь шла об индивидуальном (двунаправленном) опросе в форме разговора с выбранными опрашиваемыми из обоих университетов, это было достаточно трудно с точки зрения времени. Опрос по группам, или же разносторонний опрос, мог бы сократить время, однако не было возможности использовать данный метод.

План опроса содержал в первую очередь формулировку целей опроса, главным образом выяснение технической реализации системы, благодаря которой осуществляются принципы электронного обучения, выяснение взглядов на помощь в обучении и т.д. К плану опроса также относился выбор типа опроса, место опроса (заранее обговорено), способ записи ответов. До осуществления опроса определяется схема опроса и вопросы. Весь опрос делится на три группы. Во вступлении повторяется тема опроса и цель. Опрашиваемый отвечает на вопросы, типа: «Пользуетесь ли вы в вузе *e-learning*’ом?». Вторая, главная часть опроса, касалась *e-learning*: «На каких принципах работает *e-learning* в вашем вузе? Какие преимущества и недостатки в *e-learning*?». В подготовку опроса включено и логическое упорядочение вопросов. В конце опроса мы благодарили опрашиваемых. Дальше идёт обработка и анализ полученных данных.

В исследование при помощи опроса была добавлена информация, которую можно найти на интернет – страницах обоих университетов. Автор акцентировал внимание на тех моментах, которые стали для него важными и одновременно новыми с точки зрения содержания информации, полученной в ходе опроса. Накапливая информацию о порталах *e-learning*, сведения о них для наглядности записывали в таблички.

С понятием *e-learning* тесно связано понятие LMS. Припомним его значение. LMS – это сокращение слов *Learning Management System*. Речь идёт об управляющей образовательной системе, которая решает административные вопросы и организацию образования в рамках *e-learning*. LMS содержит в себе разные

online настройки для коммуникации и управления обучением (учёт и ведение студентов и курсов, ведение учебных планов, ведение оценки студентов, дискуссионные общества, доска объявлений, чат и т.д.). Включает в себе также учебные материалы и информацию как *online*, так и *offline*. Таких систем много, начиная с простых, через академические и заканчивая сложными коммерческими приложениями.

Например, на территории Чехии и Словакии используются следующие: *Enterprise Knowledge Platform, Edovo, Microsoft Class Server, Moodle, WebCT, EDEN, LMS UNIFOR, Adobe Connect* [9].

Нами осуществлен анализ *e-learning* сайта www.eamos.cz, который служит *e-learning* порталом в Чехии для Южно-чешского университета в городе Ческе-Будеёвице, для Остравского университета (город Острава), нескольких основных и средних школ, а также для Педагогического факультета Прешовского университета в Словакии.

Портал был основан в 2001 году с целью образовывать посредством интернета. Он предоставляет учебные материалы студентам Южно-чешского университета именно в развивающихся формах обучения. Система *eAMOS* обладает целым рядом модулей для *online* публикаций учебных документов и для ведения занятий.

Страница портала содержит закладки, предназначенные для отдельных заведений. Первым является Южно-чешский университет, страницы которого самые обширные. Материал распределен на отдельные факультеты. Затем показана версия *e-learning* обучения, возможность дискуссионного форума и вход в электронную почту. Страница портала eamos.cz содержит новости, касающиеся Южно-чешского университета. Если кто-то не зарегистрирован на сайте, то он может посмотреть показательную (презентационную) версию. После открытия демонстрируется список учебных материалов, которые пополнены информацией об авторе опубликованной статьи. Например, у статьи под названием «Компьютерные сети», автором которой является Томаш Блатяк, после открытия окна показывается перечень ссылок: Что такое компьютерная сеть, Топология сетей, Элементы сети, Вопросы и литература. Первая упомянутая страница содержит определение компьютерной сети, её чертеж и изложение

понятий LAN, MAN а WAN. С каждой страницы можно через ссылку перейти прямо на учебные материалы, а также при помощи быстрого выбора можно передвигаться между отдельными ссылками. Следующие надписи «Топология сетей» и «Элементы сети» содержат несколько страниц учебных материалов, между которыми можно без проблем передвигаться. Ссылка «Вопросы» содержит, как полагаем, вопросы по данной теме, а «Литература» содержит источники.

Какова точка зрения преподавателей? Опрос был проведен среди преподавателей Педагогического факультета. Именно они больше всего используют возможности портала eAMOS, который публикует различные учебные материалы, доступные посетителям после регистрации на сайте. Некоторые страницы можно открыть и без регистрации. Здесь публикуют результаты тестов и экзаменов. Данный факт вызывает недовольство студентов, поскольку их успехи, или же неуспехи, может увидеть любой. Было озвучено предложение вместо имён использовать личные номера студентов, но оно показалось преподавателям слишком сложным. Некоторые преподаватели публикуют на своих страницах списки вопросов к экзаменам, условия получения зачёта и т.д. С данной точки зрения все преподаватели оценивают eAMOS положительно. Это упрощает коммуникацию со студентами. Но, по их мнению, всё-таки существуют студенты, которые злоупотребляют порталом eAMOS и ссылаются на то, что «этого на портале не было». Речь идёт об информации, касающейся замещения преподавателя или курса и т.д.

Со стороны студентов также слышны негативные отзывы. Многие из них жалуются на то, что информация на портал от преподавателей поступает с опозданием или информация неактуальна, а также на то, что учебные материалы нельзя скачать с сайта и сохранить в формате word или PDF. Многие преподаватели сходятся во мнении, что Интернет-портал служит только дополнительным источником информации. Порталом eAMOS активно пользуется студенческий отдел, который посредством портала передаёт административную информацию. Дискуссионным форумом на портале eAMOS может частично пользоваться и незарегистрированный посетитель.

Электронная почта портала eAMOS представлена и в содержании ящика на английском языке. Интерфейс ящика для пользователя ясен и прост. Преподаватели пользуются своими университетскими почтовыми ящиками. Проблема возникает с ограниченным размером ящика, который невелик, и после его полного заполнения нельзя им в дальнейшем пользоваться. В качестве преимущества можно подчеркнуть большой размер приложений, которые можно прикрепить к письму (до 8 МБ).

На веб-страницах Технического университета в Дрездене в Германии (www.scioviam.de) размещен целостной e-learning курс латинского языка для начинающих. В рамках университетского предложения обучения иностранным языкам учёба проходит на бесплатной основе. Но тот, кто не является студентом, проходит его уже платно. Стоимость курса колеблется от 100 до 400 евро. Весь курс разделен на три учебных модуля, причём каждый модуль соответствует учебному семестру. Все три модуля готовят студента к устному экзамену. Страницы ScioViam содержат информацию, касающуюся вышеупомянутого e-learning курса (речь идёт о разных новостях, записях и информации от автора), а также Интернет-ссылки на интересную информацию, касающуюся латинского языка и древнего мира. Этот курс поддержан и финансируется Министерством образования и науки.

Страница также содержит информацию о том, как пользоваться курсом. Студенту объясняются отдельные функции программы, указан адрес автора и веб-мастера. С правой стороны закладки со ссылками для быстрой ориентации. Внизу находятся закладки с указанием отдельных функций. В курсе несколько функций, которые позволяют проще ориентироваться в процессе учёбы. В том числе функции выделения и сноски. Выделять можно при помощи 15-ти цветов, сноски создаются в специальном окне. Естественно, любую страницу можно сохранить в формате PDF или же отправить материалы в распределитель, сделанный вручную, работающий в рамках курса.

В верхней части боковой закладки находится содержание всего курса. Глава «Основная информация» содержит объяснение новой грамматики. За каждым явлением следует перевод на немецкий язык.

Дальше идёт глава «Самостоятельные предложения».

В главе «Текст» представлена статья на латинском языке. Также указан перевод незнакомых слов. Задача – научиться правильно переводить. Для тренировки аудирования и правильного произношения можно прослушать весь текст.

В главе «Дополнительная информация» дополнительно объясняется грамматика, использованная в тексте.

В нижней части боковой закладки находятся ссылки со следующими названиями: Материалы, Грамматика, Словарь, Радио, Распределитель, Протокол.

«Материалы» содержат все данные в формате PDF и аудиозаписи текстов в формате MP3. Следуют ссылки на *online* материалы по грамматике латинского языка. В части «Словарь» находится окно, содержащее весь словарный запас для скачивания. Раздел «Радио» перенаправит студента на страницу www.radiobremen.de/nachrichten/latein/, где можно слушать новости на латинском языке. Раздел «Распределитель» содержит материалы, которые студент сам сохранил в ходе учёбы. «Протокол» – это некий контроль курса. Здесь студент и преподаватель могут посмотреть весь процесс учёбы.

Изложим точку зрения тьютора.

Весь процесс обучения осуществляется без присутствия педагога. В начале курса проводится вводное занятие, где присутствуют все участники и где им объясняют функции и содержание курса. Студенты работают самостоятельно дома или в вузе и сами определяют ход учёбы. Задачи можно решать по частям, студент может возвращаться к трудным задачам и, если возникнут вопросы, может обращаться к преподавателю. Преподаватель лишь наблюдает за выполнением заданий и активностью студента. Если преподаватель увидит, что студент делает одни и те же

ошибки, он свяжется с ним и предложит помощь или консультации.

Студентам очень нравится эта форма обучения. Для них удобно то, что они сами могут определять ****интенсивность курса. Таким образом, могут заниматься, когда хотят и столько, сколько хотят. Стоит отметить, что они сами несут ответственность за свои результаты.

Очень удобной функцией, предлагаемой программой, является возможность скачать все материалы. Функция выделителя, сносок и распределителя упрощает *online* подготовку, и работа становится похожа на работу с бумагой.

В качестве минуса отметим то, что отсутствует немедленная обратная связь между студентом и преподавателем. Студент не сразу замечает и понимает, где сделал ошибку и как её исправить. Следующий недостаток состоит в том, что и студент и преподаватель сходятся в том, что предлагаемые задачи лишены возможности креативного решения.

По вопросу *e-learning* у каждого свое мнение. Но, безусловно, в этой форме обучения много положительных моментов. Это отмечают опрошенные преподаватели и студенты. Полезно наблюдать за ситуацией обучения посредством *e-learning* в разных странах. Иногда кажется, будто многие преподаватели опасаются пользоваться компьютером и ощущают некую неуверенность. Однако много молодых педагогов активно включаются в данный процесс. В Германии ситуация складывается намного лучше. Преподаватели активно сотрудничают с программистами и стараются разрабатывать для студентов по возможности лучшие материалы. Понятно, что правительство их поддерживает. И, естественно, студенты восхищены таким подходом со стороны государственной власти. Остаётся лишь констатировать, что всё зависит от подхода студента к учёбе.

Л и т е р а т у р а

1. Гавора П. Úvod do pedagogického výzkumu. Изд. 2. – Брно: Пайдо, 2010. – ISBN: 978-80-7315-185-0.
2. Кеппес М. Multimediale und telemediale Lernumgebungen. Konzeption und Entwicklung: Urheberrechtlich geschütztes Material. – München, 2001.
3. Кларк А., Брэндон Г. и др. The AMA handbook of E-learning. – New York: AMACOM, 2003. – ISBN 0-8144-0721-8.
4. Копецкий К. E-learning (nejen) pro pedagogy. – Оломоуц: Ганекс, 2006. – ISBN 80-85783-50-9.

5. Пруха Й., Вальтер Е., Мареш Й. Педагогический словарь. Изд. 6. – Прага: Портал, 2009. – 400 с. – ISBN 978-80-7367-647-6.
6. Зонек Й. E-learning – jedna z podob učení v moderní společnosti. – Брно: Университет им. Масарика, 2009. – 161 с. – ISBN 978-80-210-5123-2.
7. Úloha e-learningu na školách [Электронный ресурс]. – URL: http://virtualni.osu.cz/e-learning_pro_skoly/Kveton-Uloha_e-learningu_na_skolach.pdf (дата обращения 03.09.2011).
8. E-learningový kurz a jeho specifika. [Электронный ресурс]. – URL: http://www.volny.cz/xmichalx/bp/xnovm133_BP.htm (дата обращения 03.09.2011).
9. Learning Management System [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.mc2.cz/node/14> (дата обращения 03.09.2011).

